



Stage Line®

LC-1LED

Bestellnummer 38.6210

D A CH DMX-Steuerpult für LED-Scheinwerfer

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

1 Verwendungsmöglichkeiten

Dieses kompakte Steuerpult ermöglicht die einfache Bedienung von LED-Scheinwerfern mit getrennt steuerbaren Grundfarben (RGB) sowie Scheinwerfern mit zusätzlichen weißen LEDs (RGBW). Generell können 4 DMX-Kanäle unabhängig gesteuert werden. Zudem bietet das Pult speziell für die LED-Scheinwerfer eigene Farbwechselprogramme und Stroboskopeffekte.

2 Hinweise für den sicheren Gebrauch

Die Geräte (Steuerpult und Netzgerät) entsprechen allen relevanten Richtlinien der EU und sind deshalb mit **CE** gekennzeichnet.

WARNUNG Das Steckernetzgerät wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe am Netzgerät vor. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



Beachten Sie auch unbedingt die folgenden Punkte:

- Verwenden Sie die Geräte nur im Innenbereich und schützen Sie sie vor Tropf- und Spritzwasser, hoher Luftfeuchtigkeit und Hitze (zulässiger Einsatztemperaturbereich 0–40 °C).
- Nehmen Sie das Steuerpult nicht in Betrieb und ziehen Sie sofort das Netzgerät aus der Steckdose,
 1. wenn sichtbare Schäden an einem der Geräte vorhanden sind,
 2. wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
 3. wenn Funktionsstörungen auftreten.
 Geben Sie die Geräte in jedem Fall zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Wasser oder Chemikalien.
- Werden die Geräte zweckentfremdet, nicht richtig angeschlossen, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für die Geräte übernommen werden.



Sollen die Geräte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

3 Inbetriebnahme

- 1) Zur Stromversorgung das beiliegende Netzgerät an die Buchse „9–12 V–“ (9) und an eine Steckdose (230 V~/50 Hz) anschließen.
- 2) Die XLR-Buchse DMX OUT (8) mit dem Eingang des (ersten) LED-Scheinwerfers verbinden. Zum Anschluss möglichst ein spezielles Kabel für hohen Datenfluss verwenden. Abgeschirmte Mikrofonkabel mit 2 x 0,22 mm² Mindestleitungsquerschnitt und geringer Kapazität sollten nur bei einer Gesamtkabellänge bis 100 m verwendet werden. Bei Leitungslängen ab 150 m wird das Zwischenschalten eines DMX-Auflöserverstärkers empfohlen (z. B. SR-103DMX).
Sollen mehrere Scheinwerfer synchron gesteuert werden, den DMX-Ausgang des ersten Scheinwerfers mit dem DMX-Eingang des nächsten Scheinwerfers verbinden. Dessen Ausgang wieder mit dem Eingang des nachfolgenden Gerätes verbinden usw., bis max. 32 Geräte in einer Kette angeschlossen sind. Besonders bei langen Verbindungskabeln wird empfohlen, einen Abschlussstecker (z. B. DLT-123) in die Ausgangsbuchse des letzten Gerätes zu stecken.
- 3) Die Startadresse aller LED-Scheinwerfer auf 1 einstellen.

4 Bedienung

Das Steuerpult mit dem Schalter POWER (10) einschalten. Die LED RGBD oder RGBW (7) leuchtet.

Nach dem Betrieb das Pult mit dem Schalter POWER ausschalten. Wird das Steuerpult längere Zeit nicht benutzt, das Netzgerät aus der

Steckdose ziehen, denn es verbraucht auch bei ausgeschaltetem Pult einen geringen Strom.

4.1 Manuelle Steuerung

Mit den Reglern R, G, B und W/D (1) jeweils die gewünschte Helligkeit für Rot, Grün, Blau und Weiß einstellen. Bei Scheinwerfern ohne weiße LEDs liegt auf dem 4. Kanal häufig die Dimmerfunktion (D), teilweise mit zusätzlichen Funktionen, wie Stroboskop oder Musiksteuerung.

4.2 Kanal-Modus wählen

Für die Funktionen in Kapitel 4.3 bis 4.5 ist es erforderlich, den Scheinwerfertyp am Pult zu wählen. Dieser kann mit der Taste CHANNEL MODE (7) umgeschaltet werden. Die LEDs über dem Schalter zeigen die aktuelle Einstellung:

RGBD für RGB-Scheinwerfer mit Dimmerfunktion auf dem 4. Kanal (außer bei manueller Steuerung wird auf Kanal 4 immer der Wert 255 gesendet)

RGBW für RGBW-Scheinwerfer

4.3 Farbmischer

Zur schnellen Wahl eines Farbtönen bei voller Helligkeit den MIX-Regler (2) verwenden.

4.4 Farbwechselprogramme

Zum Starten eines der 8 automatischen Farbwechselprogramme, dieses mit dem Regler MACRO (3) einstellen. Der Regler SPEED (4) bestimmt dabei die Ablaufgeschwindigkeit.

MACRO	Farbfolge (MACRO 1–4 mit Überblendungen)
1, 5	Rot, Grün
2, 6	Rot, Blau
3, 7	Grün, Blau
4, 8	Rot, Grün, Blau, [Weiß]

4.5 Stroboskop-Effekte

- 1) Die Art des Effektes (1 = Einzelblitze, 2 = Salven, 3 = Anschwellen, 4 = Abschwellen) mit dem Regler STROBE EFFECT (5) wählen. Die Blitzhäufigkeit lässt sich innerhalb der Einstellbereiche verändern.
- 2) Zum Auslösen des Effektes die Taste STROBE (6) gedrückt halten.

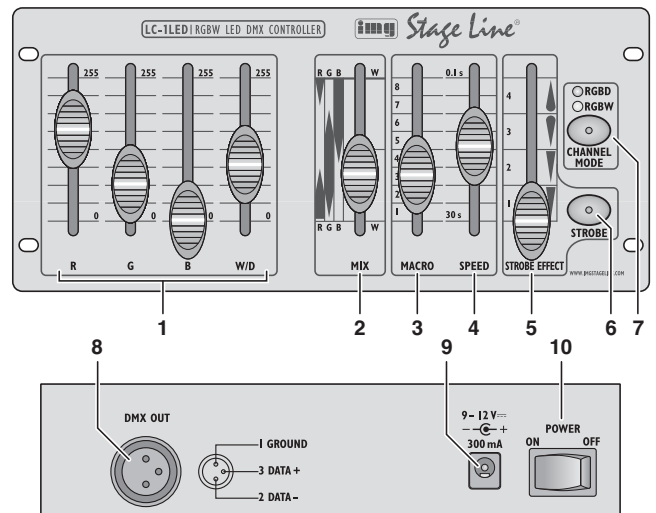
5 Technische Daten

Steuerprotokoll: DMX512, 4 Kanäle

Stromversorgung: 9–12 V~/300 mA über beiliegendes Netzgerät an 230 V~/50 Hz

Abmessungen, Gewicht: 200 x 90 x 55 mm, 786 g

Änderungen vorbehalten.

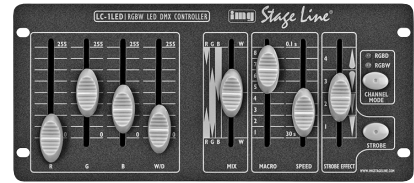




Stage Line®

LC-1LED

Order No. 38.6210



GB DMX Control Panel for LED Spotlights

Please read these operating instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.

1 Applications

This compact control panel allows easy operation of LED spotlights with separately controllable primary colours (RGB) and spotlights with additional white LEDs (RGBW). In general, 4 DMX channels may be controlled independently. In addition, the panel offers individual colour changing programmes and stroboscope effects especially for the LED spotlights.

2 Safety Notes

The units (control panel and power supply unit) correspond to all relevant directives of the EU and are therefore marked with **CE**.

WARNING



The plug-in power supply unit is supplied with hazardous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel only. Inexpert handling may cause an electric shock hazard.

It is essential to observe the following items:

- The units are suitable for indoor use only. Protect them against dripping water and splash water, high air humidity, and heat (admissible ambient temperature range 0–40 °C).
- Do not set the control panel into operation, and immediately disconnect the power supply unit from the mains socket if
 1. there is visible damage to one of the units,
 2. a defect might have occurred after a drop or similar accident,
 3. malfunctions occur.
 The units must in any case be repaired by skilled personnel.
- For cleaning only use a dry, soft cloth, never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the units and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the units are used for other purposes than originally intended, if they are not correctly connected or operated, or not repaired in an expert way.



If the units are to be put out of operation definitively, take them to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

3 Setting into Operation

- 1) For power supply connect the power supply unit provided to the jack "9–12 V~" (9) and to a socket (230 V~/50 Hz).
- 2) Connect the XLR jack DMX OUT (8) to the input of the (first) LED spotlight. For connection, use a special cable for high data flow, if possible. Microphone cables with screening and a minimum cross section of 2 × 0.22 mm² and a low capacity should only be used for a total cable length of up to 100 m. For cable lengths exceeding 150 m, it is recommended to insert a DMX level matching amplifier (e. g. SR-103DMX).
To control several spotlights in sync, connect the DMX output of the first spotlight to the DMX input of the next spotlight. Connect its output again to the input of the following unit etc., until 32 units as a maximum are connected in a chain. Especially for long connection cables it is recommended to connect a terminating plug (e. g. DLT-123) to the output jack of the last unit.
- 3) Set the start address of all LED spotlights to 1.

4 Operation

Switch on the control panel with the POWER switch (10). The LED RGBD or RGBW (7) lights up.

After operation switch off the panel with the POWER switch. If the control panel is not in use for a longer period of time, disconnect the power supply unit from the socket; even with the panel switched off, the power supply unit will have a low power consumption.

4.1 Manual control

Adjust the desired brightness for red, green, blue and white in each case with the controls R, G, B and W/D (1). For spotlights without white LEDs the dimmer function (D) is often on the 4th channel, partly with additional functions, like stroboscope or music control.

4.2 Selecting the channel mode

For the functions in chapters 4.3 to 4.5 it is necessary to select the spotlight type on the panel. This can be switched over with the button CHANNEL MODE (7). The LEDs above the switch show the present adjustment:

- RGBD for RGB spotlights with dimmer function on the 4th channel (except for manual control, the value 255 is always transmitted on channel 4)
- RGBW for RGBW spotlights

4.3 Colour mixer

For fast selection of a colour shade at full brightness use the MIX control (2).

4.4 Colour changing programmes

To start one of the 8 automatic colour changing programmes, adjust it with the control MACRO (3). The control SPEED (4) defines the programme speed.

MACRO	Colour sequence (MACRO 1 – 4 with crossfading)
1, 5	red, green
2, 6	red, blue
3, 7	green, blue
4, 8	red, green, blue, [white]

4.5 Stroboscope effects

- 1) Select the type of the effect (1 = individual flashes, 2 = salvos, 3 = increasing, 4 = decreasing) with the control STROBE EFFECT (5). The flash frequency can be changed within the adjusting ranges.
- 2) To activate the effect, keep the button STROBE (6) pressed.

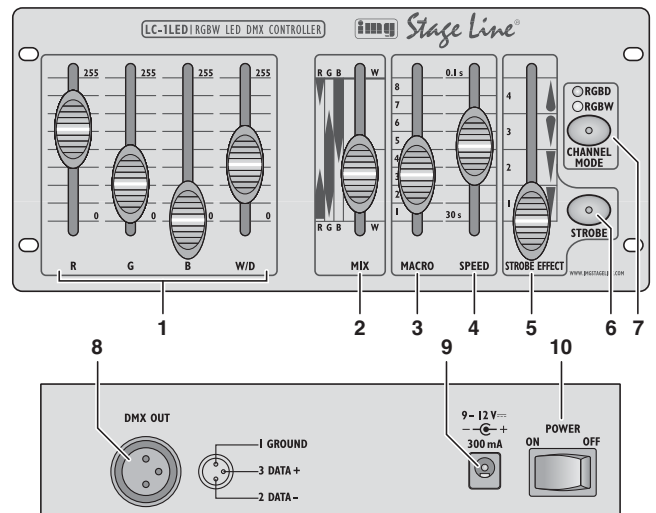
5 Specifications

Control protocol: DMX512, 4 channels

Power supply: 9–12 V~/300 mA via power supply unit provided, connected to 230 V~/50 Hz

Dimensions, weight: 200 × 90 × 55 mm, 786 g

Subject to technical modification.





Stage Line®

LC-1LED

Réf. num. 38.6210

F B CH Contrôleur DMX pour projecteur à LEDs

Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

1 Possibilités d'utilisation

Ce contrôleur compact permet une utilisation simple de projecteurs à LEDs avec couleurs de base (RVB) gérables séparément et de projecteurs avec LEDs blanches supplémentaires (RVBW). 4 canaux DMX peuvent, en règle générale, être gérés indépendamment. De plus, le pupitre propose spécialement pour les projecteurs à LEDs, des programmes individuels de changement de couleurs et d'effets de stroboscope.

2 Conseils importants d'utilisation

Les appareils (contrôleur et bloc secteur) répondent à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et portent donc le symbole **CE**.

AVERTISSEMENT Le bloc secteur est alimenté par une tension secteur dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil, en cas de mauvaise manipulation, vous pourriez subir une décharge électrique.



Respectez scrupuleusement les points suivants :

- Les appareils ne sont conçus que pour une utilisation en intérieur. Protégez-les de tout type de projections d'eau, des éclaboussures, d'une humidité élevée d'air et de la chaleur (plage de température de fonctionnement autorisée : 0 – 40 °C).
- Ne faites pas fonctionner le contrôleur et débranchez immédiatement le bloc secteur de la prise lorsque :
 1. des dommages visibles apparaissent sur un des appareils,
 2. après une chute ou un cas similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil,
 3. des dysfonctionnements apparaissent.
 Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultants si les appareils sont utilisés dans un but autre que celui pour lequel ils ont été conçus, s'ils ne sont pas correctement branchés, utilisés ou ne sont pas réparés par une personne habilitée ; en outre, la garantie deviendrait caduque.



Lorsque les appareils sont définitivement retirés du service, vous devez les déposer dans une usine de recyclage adaptée pour contribuer à leur élimination non polluante.

3 Mise en service

- 1) Pour l'alimentation, reliez le bloc secteur livré à la prise "9–12 V..." (9) et à une prise secteur 230 V~/50 Hz.
- 2) Reliez la prise XLR DMX OUT (8) à l'entrée du (premier) projecteur à LEDs. Pour le branchement, il est recommandé d'utiliser un câble spécifique pour des flots importants de données. L'emploi de câbles micro usuels avec blindage et une section de 2 x 0,22 mm² au moins et la capacité la plus faible possible n'est recommandé que pour des longueurs de câble de 100 m maximum. Pour des longueurs de liaison à partir de 150 m, il est recommandé d'insérer un amplificateur DMX de signal (par exemple SR-103DMX).

Si plusieurs projecteurs doivent être gérés de manière synchrone, reliez la sortie DMX du premier projecteur à l'entrée DMX du projecteur suivant. Reliez sa sortie à l'entrée de l'appareil suivant etc. jusqu'à ce que 32 appareils au plus forment une chaîne. Spécialement pour des câbles longs, il est recommandé de placer un bouchon (p. ex. DLT-123) dans la prise de sortie du dernier appareil.

- 3) Réglez l'adresse de démarrage de tous les projecteurs sur 1.

4 Fonctionnement

Allumez le contrôleur avec l'interrupteur POWER (10). La LED RGBD ou RGBW (7) brille.

Après le fonctionnement, éteignez le contrôleur avec l'interrupteur POWER. En cas de non utilisation prolongée du contrôleur, débran-

chez le bloc secteur car, même si le contrôleur est éteint, il a une faible consommation.

4.1 Gestion manuelle

Avec les réglages R, G, B et W/D (1), réglez la luminosité voulue pour le rouge, vert, bleu et blanc. Pour des projecteurs sans LEDs blanches, la fonction dimmer (D) est souvent sur le canal 4, parfois avec des fonctions supplémentaires telles que stroboscope ou gestion par la musique.

4.2 Sélection du mode canal

Pour les fonctions décrites dans les chapitres 4.3 à 4.5, il est indispensable de sélectionner le type de projecteur sur le contrôleur. Il peut être commuté avec la touche CHANNEL MODE (7). Les LEDs au-dessus de l'interrupteur montrent le réglage actuel.

RGBD pour projecteurs RVB avec fonction dimmer sur le canal 4 (excepté pour une gestion manuelle, la valeur 255 est toujours envoyée sur le canal 4).

RGBW pour projecteurs RVBW

4.3 Mixage des couleurs

Pour une sélection rapide d'une teinte de couleur avec luminosité pleine, utilisez le réglage MIX (2).

4.4 Programmes de changement de couleurs

Pour démarrer un des 8 programmes automatiques de changement de couleurs, réglez-le avec le réglage MACRO (3). Le réglage SPEED (4) détermine la vitesse de défilement.

MACRO	Suite de couleurs (MACRO 1 – 4 avec transitions)
1, 5	rouge, vert
2, 6	rouge, bleu
3, 7	vert, bleu
4, 8	rouge, vert, bleu, [blanc]

4.5 Effets stroboscope

- 1) Sélectionnez le type de l'effet (1 = éclairs uniques, 2 = salves, 3 = augmentation, 4 = diminution) avec le réglage STROBE EFFECT (5). Il est possible de modifier la fréquence des éclairs au sein des plages de réglage.

- 2) Pour déclencher l'effet, maintenez la touche STROBE (6) enfoncée.

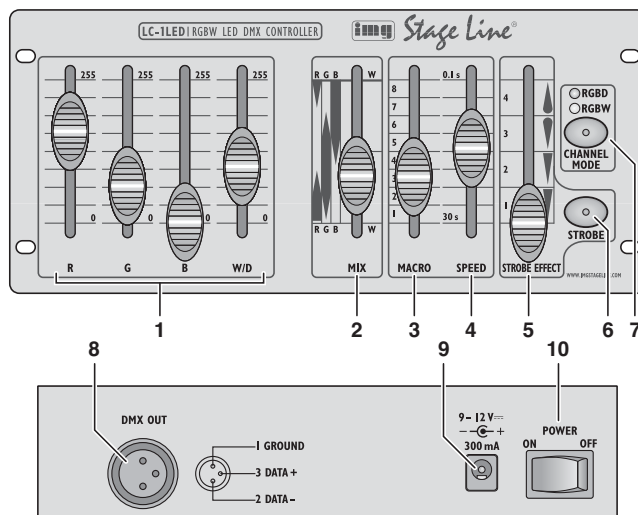
5 Caractéristiques techniques

Protocole de commande : ... DMX512, 4 canaux

Alimentation : ... 9 – 12 V~/300 mA via bloc secteur livré relié à 230 V~/50 Hz

Dimensions, poids : ... 200 x 90 x 55 mm, 786 g

Tout droit de modification réservé.

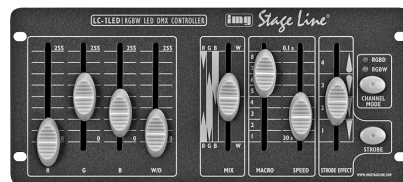




Stage Line®

LC-1LED

Codice 38.6210



1 Unità di comando DMX per proiettori con LED

Vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni prima della messa in funzione e di conservarle per un uso futuro.

1 Possibilità d'impiego

Questa unità compatta di comando permette l'uso semplice di proiettori con LED con colori fondamentali (RGB) gestibili separatamente nonché di proiettori con LED bianchi supplementari (RGBW). In genere, si possono comandare in modo indipendente 4 canali DMX. In più, l'unità offre, specialmente per i proiettori con LED, dei programmi cambia colore individuali e effetti stroboscopici.

2 Avvertenze di sicurezza

Gli apparecchi (unità di comando e alimentatore) sono conformi a tutte le direttive rilevanti dell'UE e pertanto porta la sigla **CE**.

AVVERTIMENTO L'alimentatore a spina è alimentato con pericolosa tensione di rete. Non intervenire mai personalmente al suo interno. Esiste il pericolo di una scarica elettrica.



Si devono osservare assolutamente anche i seguenti punti:

- Usare gli apparecchi solo all'interno di locali. Proteggerli dall'acqua gocciolante e dagli spruzzi d'acqua, da alta umidità dell'aria e dal calore (temperatura d'impiego ammessa 0 – 40 °C).
- Non mettere in funzione l'unità di comando e staccare subito la spina rete dell'alimentatore se:
 1. uno degli apparecchi presenta dei danni visibili;
 2. dopo una caduta o dopo eventi simili sussiste il sospetto di un difetto;
 3. gli apparecchi non funzionano correttamente.
 Per la riparazione rivolgersi sempre ad un'officina competente.
- Per la pulizia usare solo un panno morbido, asciutto; non impiegare in nessun caso acqua o prodotti chimici.
- Nel caso d'uso improprio, di collegamento sbagliato, d'impiego scorretto o di riparazione non a regola d'arte degli apparecchi, non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni consequenziali a persone o a cose e non si assume nessuna garanzia per gli apparecchi.



Se si desidera eliminare gli apparecchi definitivamente, consegnarli per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

3 Messa in funzione

- 1) Per effettuare l'alimentazione collegare l'alimentatore in dotazione con la presa "9-12 V~" (9) e con una presa di rete (230 V~/50 Hz).
- 2) Collegare la presa XLR DMX OUT (8) con l'ingresso del (primo) proiettore con LED. Per il collegamento si dovrebbe usare un cavo per un forte flusso di dati. L'impiego di normali cavi schermati per microfoni di sezione minima di 2 x 0,22 mm² e con capacità bassa è consigliabile solo nel caso di una lunghezza complessiva inferiore a 100 m. Nel caso di lunghezze oltre i 150 m si consiglia l'impiego di un amplificatore DMX (p. es. SR-103DMX).

Se si devono comandare più proiettori in modo sincrono, collegare l'uscita DMX del primo proiettore con l'ingresso DMX del proiettore successivo e l'uscita di quest'ultimo con l'ingresso del prossimo proiettore e così via finché un massimo di 32 apparecchi sono collegati formando una catena. Specialmente nel caso di cavi lunghi di collegamento è consigliabile l'uso di un terminatore (p. es. DLT-123) da inserire nella presa d'uscita dell'ultimo apparecchio.

- 3) Impostare per tutti i proiettori con LED "1" come indirizzo di start.

4 Funzionamento

Accendere l'unità di comando con l'interruttore POWER (10). Si accende il LED RGBD o RGBW (7).

Dopo l'uso, spegnere l'unità con l'interruttore POWER. Se l'unità non è usata per un certo periodo conviene staccare l'alimentatore dalla

presa di rete perché consuma un po' di corrente anche con l'unità di comando spenta.

4.1 Comando manuale

Con i regolatori R, G, B e W/D (1) impostare la luminosità desiderata per i colori rosso, verde, blu e bianco. Nei proiettori senza LED bianchi, sul 4. canale si trova spesso la funzione di dimmer (D), delle volte con funzioni supplementari, come stroboscopio o comando tramite la musica.

4.2 Selezionare il modo canale

Per le funzioni nei capitoli 4.3 a 4.5 occorre impostare sull'unità il tipo di proiettore. Tale tipo può essere cambiato con il tasto CHANNEL MODE (7). I LED sopra il tasto indicano l'impostazione attuale:

RGBD per proiettori RGB con funzione di dimming sul 4. canale (ad eccezione del comando manuale, il canale 4 invia sempre il valore 255)

RGBW per proiettori RGBW

4.3 Miscelatore di colori

Per scegliere rapidamente la tonalità cromatica usare il regolatore MIX (2) con luminosità massima.

4.4 Programmi cambia colore

Per avviare uno degli 8 programmi automatici di cambia colore, impostare il programma con il regolatore MACRO (3). Il regolatore SPEED (4) determina la velocità di svolgimento.

MACRO	Sequenza dei colori (MACRO 1 – 4 con dissolvenze)
1, 5	rosso, verde
2, 6	rosso, blu
3, 7	verde, blu
4, 8	rosso, verde, blu, [bianco]

4.5 Effetti stroboscopici

- 1) Con il regolatore STROBE EFFECT (5) selezionare il tipo d'effetto (1 = lampi singoli, 2 = salve, 3 = aumento, 4 = diminuzione). La frequenza dei lampi può essere modificata entro i campi di regolazione.

- 2) Per avviare l'effetto tener premuto il tasto STROBE (6).

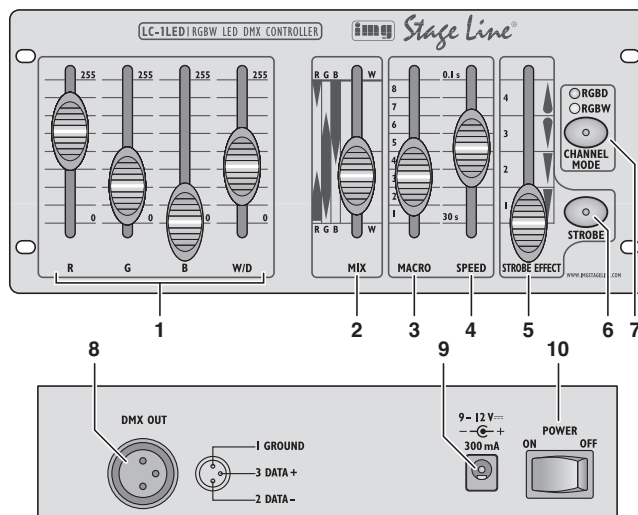
5 Dati tecnici

Protocollo di comando: DMX512, 4 canali

Alimentazione: 9 – 12 V~/300 mA tramite l'alimentatore in dotazione con 230 V~/50 Hz

Dimensioni, peso: 200 x 90 x 55 mm, 786 g

Con riserva di modifiche tecniche.

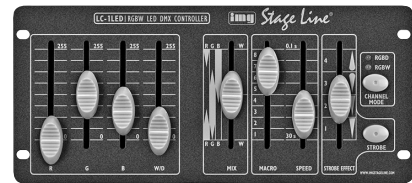




Stage Line®

LC-1LED

Ref. núm. 38.6210



E Panel de Control DMX para Proyectores de LEDs

Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el aparato y guárdelas para usos posteriores.

1 Aplicaciones

Este panel de control compacto permite el funcionamiento sencillo de proyectores de LEDs con colores primarios (RGB) controlables por separado y proyectores con LEDs blancos adicionales (RGBW). En general, se pueden controlar 4 canales DMX por separado. Además, el panel ofrece programas para cambios de colores individuales y efectos estroboscópicos especiales para proyectores de LEDs.

2 Notas de Seguridad

Los aparatos (panel de control y alimentador) cumplen con todas las directivas relevantes de la UE y por lo tanto están marcados con el símbolo **CE**.

ADVERTENCIA



El alimentador contiene un voltaje peligroso. Deje el mantenimiento en manos del personal cualificado. El manejo inexperto puede provocar una descarga.

Es imprescindible que preste atención a los puntos siguientes:

- Los aparatos están adecuados para su utilización sólo en interiores. Protéjalos de goteos y salpicaduras, elevada humedad del aire y calor (temperatura ambiente admisible: 0 – 40 °C).
- No ponga el controlador en funcionamiento o desconecte inmediatamente el enchufe del alimentador de la toma de corriente si:
 1. Existe algún daño visible en uno de los aparatos.
 2. Aparece algún defecto por caída o accidente similar.
 3. No funciona correctamente.
 Sólo el personal cualificado puede reparar los aparatos bajo cualquier circunstancia.
- Utilice sólo un paño suave y seco para la limpieza, no utilice nunca ni productos químicos ni agua.
- No podrá reclamarse garantía o responsabilidad alguna por cualquier daño personal o material resultante si los aparatos se utilizan para otros fines diferentes a los originalmente concebidos, si no se conectan correctamente, no se utilizan adecuadamente o no se reparan por expertos.



Si va a poner los aparatos fuera de servicio definitivamente, llévelos a la planta de reciclaje más cercana para que su eliminación no sea perjudicial para el medioambiente.

3 Puesta en Marcha

- 1) Para la alimentación, conecte el alimentador entregado a la toma de corriente "9–12 V~" (9) y a un enchufe (230 V~/50 Hz).
- 2) Conecte la toma XLR DMX OUT (8) a la entrada del (primer) proyector de LEDs. Se recomienda utilizar un cable especial de alta transmisión de datos para la conexión si es posible. Los cables estándares de micrófono con blindaje y con un corte de sección mínimo de 2 x 0,22 mm² y con una capacidad baja sólo se recomiendan para un cableado de hasta 100 m. Para cableados de más de 150 m, se recomienda insertar un amplificador de nivel DMX adecuado (p. ej. SR-103DMX).

Para controlar varios proyectores sincronizadamente, conecte la salida DMX del primer proyector a la entrada DMX del siguiente proyector. Conecte su salida de nuevo a la entrada del siguiente aparato, etc., hasta se hayan conectado un máximo de 32 aparatos en cadena. Especialmente para cables de conexión largos, se recomienda conectar un tapón (p. ej. DLT-123) a la toma de salida del último aparato.

- 3) Ajuste la dirección de inicio de todos los proyectores LED en 1.

4 Funcionamiento

Conecte el controlador con el interruptor POWER (10). Se ilumina el LED RGBD o RGBW (7).

Desconecte el panel con el interruptor POWER después del funcionamiento. Si el panel de control no se va a utilizar durante un largo

periodo de tiempo, desconecte el alimentador del enchufe; incluso con el panel desconectado, el alimentador tiene un consumo débil.

4.1 Control manual

Ajuste el brillo deseado para rojo, verde, azul y blanco en cada caso con los controles R, G, W y W/D (1). Para proyectores sin LEDs blancos, la función dimmer (D) está a menudo en el 4º canal, en parte con funciones adicionales, como estroboscopio o control por música.

4.2 Selección del modo canal

Para las funciones de los apartados 4.3 a 4.5 es necesario seleccionar el tipo de proyector en el panel. Puede cambiarse con el botón CHANNEL MODE (7). Los LEDs sobre el interruptor muestran el ajuste presente:

RGBD Para proyectores RGB con función dimmer en el 4º canal (excepto para el control manual, el valor 255 siempre se transmite al canal 4)

RGBW para proyectores RGBW

4.3 Mezclador de colores

Para la selección rápida de un matiz de color con brillo completo, utilice el control MIX (2).

4.4 Programas para cambio de color

Para iniciar uno de los 8 programas de cambio de color automáticos, ajústelo con el control MACRO (3). El control SPEED (4) define la velocidad del programa.

MACRO	Secuencia de colores (MACRO 1–4 con fundidos)
1, 5	rojo, verde
2, 6	rojo, azul
3, 7	verde, azul
4, 8	rojo, verde, azul, [blanco]

4.5 Efectos estroboscópicos

- 1) Seleccione el tipo de efecto (1 = destellos individuales, 2 = salvas, 3 = aumentar, 4 = reducir) con el control STROBE EFFECT (5). La frecuencia de destellos se puede cambiar dentro del rango de ajustes.
- 2) Para activar el efecto, mantenga pulsado el botón STROBE (6).

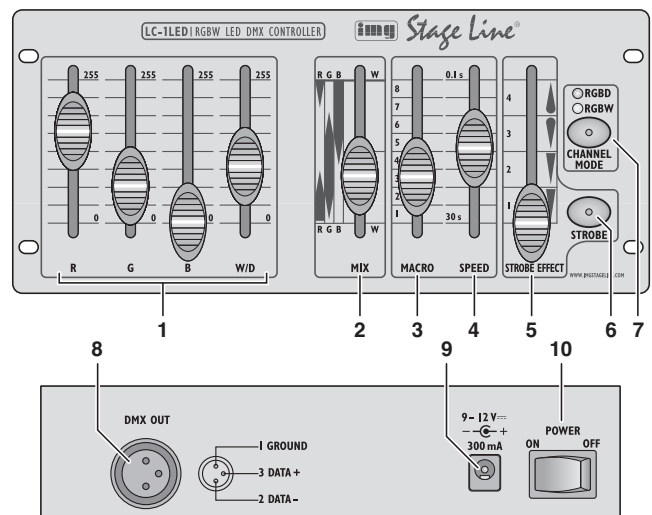
5 Especificaciones

Protocolo de control: DMX512, 4 canales

Alimentación: 9–12 V~/300 mA mediante alimentador entregado, conectado a 230 V~/50 Hz

Dimensiones, peso: 200 x 90 x 55 mm, 786 g

Sujeto a modificaciones técnicas.

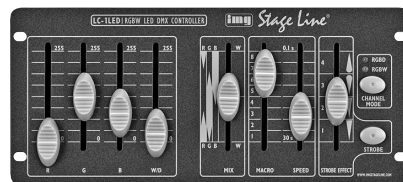




Stage Line®

LC-1LED

Numer zam. 38.6210



PL Kontroler DMX do reflektorów diodowych

Przed rozpoczęciem użytkowania proszę dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do wglądu.

1 Zastosowanie

Niniejszy kompaktowy kontroler pozwala na łatwą obsługę reflektorów diodowych posiadających możliwość osobnego sterowania kolorami podstawowymi (RGB) oraz reflektorów diodowych wyposażonych dodatkowo w białe diody (RGBW). Urządzenie wykorzystuje 4 kanały DMX, ponadto posiada wbudowane programy zmiany kolorów oraz efekty stroboskopu, dopasowane do reflektorów diodowych.

2 Środki bezpieczeństwa

Urządzenia (kontroler oraz zasilacz) spełniają wszystkie wymagania norm UE dlatego zostały oznaczone symbolem **CE**.

UWAGA



Zasilacz urządzenia pracuje na wysokim napięciu sieciowym. Wszelkie naprawy należy zlecić specjalście. Nieprawidłowa obsługa lub wprowadzanie modyfikacji może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Należy przestrzegać następujących zasad:

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Należy chronić je przez wodą, dużą wilgotnością oraz wysoką temperaturą (dopuszczalny zakres wynosi 0–40 °C).
- Nie należy włączać lub natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania w przypadku gdy:
 1. stwierdzono widoczne uszkodzenie urządzenia lub zasilacza,
 2. urządzenie mogło ulec uszkodzeniu na skutek upadku lub podobnego zdarzenia,
 3. stwierdzono nieprawidłowe działanie.
 Naprawy urządzenia może dokonywać tylko przeszkolony personel.
- Do czyszczenia używać suchej miękkiej ściereczki; nie stosować środków chemicznych ani wody.
- Producent ani dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za wynikłe szkody: uszkodzenie sprzętu lub obrażenia użytkownika, jeśli urządzenie było używane niezgodnie z ich przeznaczeniem, nieprawidłowo zamontowane, podłączone lub obsługiwane bądź poddane nieautoryzowanej naprawie.



Po całkowitym zakończeniu eksploatacji, urządzenie należy oddać do punktu recyklingu, aby nie zaśmiecać środowiska.

3 Przygotowanie do pracy

- 1) Podłączyć zasilacz do gniazda "9–12 V~" (9) a następnie do gniazda (230 V~/50 Hz).
- 2) Połączyć gniazdo XLR DMX OUT (8) z wejściem (pierwszego) sterowanego reflektora diodowego. Do podłączania, powinno się używać kabli o wysokiej przepływności danych. W przypadku stosowania kabli mikrofonowych o standardowym ekranowaniu, minimalna średnica żył powinna wynosić 0,22 mm², pojemność możliwie mało, a całkowita długość kabla do 100 m. Dla kabli o długości powyżej 150 m zaleca się stosowanie wzmacniacza poziomu DMX (np. SR-103DMX marki "img Stage Line").
Aby sterować kilkoma reflektorami za pomocą kontrolera, połączyć wyjście DMX pierwszego urządzenia z wejściem DMX kolejnego; kolejne urządzenia podłączać analogicznie, aż wszystkie urządzenia zostaną połączone. W przypadku długich połączeń, zaleca się podłączenie wtyku terminującego (np. DLT-123) na wyjście ostatniego urządzenia.
- 3) Ustawić adres startowy wszystkich reflektorów na 1.

4 Obsługa

Włączyć kontroler przełącznikiem POWER (10). Zapali się dioda RGBD lub RGBW (7).

Po zakończeniu pracy, wyłączyć urządzenie przełącznikiem POWER. Jeżeli kontroler nie będzie przez dłuższy czas używany,

należy odłączyć zasilacz od gniazda sieciowego aby uniknąć niepożądanego poboru prądu.

4.1 Sterowanie ręczne

Ustawić osobno żądaną jasność czerwonych, zielonych, niebieskich oraz białych diod za pomocą regulatorów R, G, B oraz W/D (1). W przypadku reflektorów bez białych diod, czwarty kanał (D) służy do sterowania dodatkowymi funkcjami np. ściemniaczem, stroboskopem lub trybem muzycznym.

4.2 Wybór typu reflektorów

Do sterowania funkcjami opisanymi w rozdz. 4.3 do 4.5, konieczne jest wybranie odpowiedniego typu reflektorów, za pomocą przycisku CHANNEL MODE (7). Wybór ustawienia sygnalizowany jest zapaleniem się odpowiedniej diody:

- RGBD dla reflektorów diodowych RGB z funkcją ściemniacza na czwartym kanale (z wyjątkiem ręcznego sterowania, wartość 255 jest zawsze przesyłana na kanał 4)
- RGBW dla reflektorów diodowych RGBW

4.3 Kolorowy mikser

Do szybkiego wyboru odcienia barwy z pełną jasnością służy regulator MIX (2).

4.4 Programy zmiany kolorów

Aby uruchomić jeden z 8 automatycznych programów zmiany koloru, ustawić regulator MACRO (3) na odpowiednią wartość. Regulator SPEED (4) służy do ustawiania prędkości programu.

MACRO	Sekwencja kolorów (MACRO 1–4 z płynnym przechodzeniem)
1, 5	czerwony, zielony
2, 6	czerwony, niebieski
3, 7	zielony, niebieski
4, 8	czerwony, zielony, niebieski, [biały]

4.5 Efekty stroboskopu

- 1) Wybrać rodzaj efektu (1 = pojedyncze błyski, 2 = salwa, 3 = narastanie, 4 = zmniejszanie) regulatorem STROBE EFFECT (5). Częstotliwość błysków może być regulowana w obrębie ustawionego zakresu.
- 2) Aby aktywować efekt, przytrzymać wciśnięty przycisk STROBE (6).

5 Specyfikacja

Protokół: DMX512, 4 kanały

Zasilanie: 9–12 V~/300 mA poprzez doł. zasilacz 230 V~/50 Hz

Wymiary, waga: 200 x 90 x 55 mm, 786 g

Z zastrzeżeniem możliwości zmian.

